



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

بيان صحفي Press Release

Date: Thursday, 10 October 2013

التاريخ: الخميس، 10 أكتوبر 2013

Central Bank of the UAE announced that it has signed a Memorandum of Understanding (MOU) with the Bank of Negara Malaysia (Central Bank of Malaysia) on Thursday 10 October 2013 in Washington D.C. at the margins of IMF/WB Annual meetings, aimed at co-operation, exchange of information and expertise, and training.

أعلن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أنه وقع مذكرة تفاهم مع بنك نيجارا ماليزيا (المصرف المركزي لماليزيا) يوم الخميس الموافق 10 أكتوبر 2013 في واشنطن دي.سي. على هامش الاجتماعات السنوية لصندوق النقد والبنك الدوليين، من أجل التعاون وتبادل المعلومات والخبرات والتدريب.

H.E. Sultan Bin Nasser Al Suwaidi - Governor of Central Bank of the UAE signed the MOU on behalf of Central Bank of the UAE and Dr. Zeti Akhtar Aziz - Governor of Bank Negara Malaysia signed the MOU on behalf of the Bank of Negara Malaysia.

وقد وقع المذكرة من جانب مصرف الإمارات المركزي معالي سلطان بن ناصر السويدي - محافظ المصرف المركزي ووقع من جانب بنك نيجارا ماليزيا معالي الدكتورة/ زتي أختر عزيز - محافظ بنك نيجارا ماليزيا.

This MOU puts a mechanism to cooperate and exchange of information, which would contribute to the realization of a sound financial system in the UAE and Malaysia.

ومذكرة التفاهم هذه تضع آلية للتعاون وتبادل المعلومات ، مما يسهم في إيجاد نظام مالي سليم في كل من دولة الإمارات العربية المتحدة وماليزيا.

The MOU was signed to emphasize the importance that Central Bank of the UAE attaches to the subject of banking cooperation with international supervisory and monetary authorities.

ويأتي توقيع هذه المذكرة تأكيداً على الأهمية التي يوليها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لموضوع التعاون المصرفي مع السلطات الرقابية والنقدية العالمية.